

Master-Studiengang Interkulturelle Germanistik/ Deutsch als Fremdsprache (2. Semester)

Modul Fremdsprachendidaktik II

Heidecker 451412	Aufbauseminar: Vermittlung Grammatik des Deutschen als Fremdsprache Do 16.15-17.45, Beginn: 14.04.2011	KHW 0.111
---------------------	--	-----------

Nach dem Einführungs- und Übersichtsseminar Grammatik in Deutsch als Fremdsprache ist dieses Seminar stärker praxisorientiert. Wir werden einerseits die in den Modulen Fremdsprachendidaktik I und II erworbenen methodischen Kenntnisse anhand bestimmter Grammatikthemen in die Praxis umsetzen und die von den einzelnen Arbeitsgruppen dazu erstellten Unterrichtseinheiten im Plenum diskutieren. Andererseits soll durch die systematische Beschäftigung mit der Übungs- bzw. Testform „Lückentext“ die grammatische Kompetenz im nicht nur rezeptiven, sondern vielmehr produktiven Umgang mit der deutschen Sprache vergrößert werden. Nicht zuletzt werden wir uns mit der Grammatik-Präsentation in ausgewählten Lehrwerken befassen.

Sprechstunde während der Vorlesungszeit: Mi, 17.00-19.00 Uhr

E-Mail: helgaheidecker@web.de

Literatur zur Vorbereitung:

Funk, Hermann/Koenig, Michael (1991): Grammatik lehren und lernen. München (Fernstudieneinheit 1). - Häussermann, Ulrich/Piepho, Hans-Eberhard (1996): Aufgabenhandbuch. Abriß einer Aufgaben- und Übungstypologie. München. (Kapitel 4: Grammatik).

Liedtke 451404	Aufbauseminar: Vermittlung von Fertigkeiten und Kompetenzen Mo 14.15-15.45, Beginn: 11.04.2011	VG 3.108
-------------------	--	----------

Zentrales Ziel modernen Fremdsprachenunterrichts ist die Vermittlung kommunikativer Kompetenz. Im Zentrum des Unterrichts stehen deshalb die vier für die kommunikative Kompetenz konstitutiven Fertigkeiten *Hörverstehen*, *Leseverstehen*, *Sprechen* und *Schreiben*. Neben einer Einführung in Theorien sprachlicher Rezeption und Produktion sollen die vier Bereiche mit ihren spezifischen methodisch-didaktischen Anforderungen behandelt sowie geeignete Übungen und Aufgaben beispielhaft vorgestellt und erarbeitet werden.

Sprechstunde während der Vorlesungszeit: Do, 10.30-12.00 Uhr

E-Mail: horst.liedtke@phil.uni-goettingen.de

Literatur zur Vorbereitung:

Huneke, Hans-Werner/Steinig, Wolfgang (2002): Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. - Dahlhaus, Barbara (1994): Fertigkeit Hören (Fernstudieneinheit 5). - Westhoff, Gerard (1997): Fertigkeit Leseverstehen (Fernstudieneinheit 17). - Kast, Bernhard (1994): Fertigkeit Schreiben (Fernstudieneinheit 1). - Schatz, Heide (2006): Fertigkeit Sprechen (Fernstudieneinheit 20). - Solmeke, Gert (1993): Texte hören, lesen und verstehen.

Brinkschulte 450661	Aufbauseminar: Sprachlehr-/lernforschung Mi 16.15-17.45, Beginn: 13.04.2011	VG 1.105
------------------------	---	----------

Gegenstand dieser Lehrveranstaltung sind aktuelle Forschungsbeiträge zu den individuellen Faktoren, die den Fremdspracherwerb beeinflussen, und zu den Prozessen, die ihm zu Grunde liegen. Daneben wird ein Überblick über gegenwärtige Forschungsschwerpunkte und neue forschungsmethodologische Ansätze der Sprachlehrforschung geboten. Gegenstand der

Lehrveranstaltung sind u.a. ausgewählten Studien zu den Bereichen „Medien“, „Motivation“, „Angst“, „Lernen in der Interaktion“, „Focus-on-form“ und „Flow“.

Sprechstunde während der Vorlesungszeit: Mi, 13.30-15.00 Uhr

E-Mail: melanie.brinkschulte@phil.uni-goettingen.de

Literatur zur Vorbereitung:

Die Literatur wird über Stud.IP bekannt gegeben.

Modul Kulturwissenschaft / Interkulturelle Literaturwissenschaft

Albrecht 450656	Literatur- und Kulturthemen Do 10.15-13.30, Beginn: 14.04.2011	OEC 1.162
--------------------	--	-----------

Das Seminar führt in die Kulturthemenforschung interkultureller Germanistik als einen spezifischen Ansatz interkultureller Literatur- und Kulturvermittlung ein. Die Studierenden setzen sich mit den Zusammenhängen von Literatur und Kultur auseinander und lernen literarische Texte im Kontext von Kulturthemen zu betrachten. Dabei geht es zunächst um die Verortung der Kulturthemenforschung im Feld thematischer Literaturwissenschaft und kulturwissenschaftlicher Themenforschung sowie um die Frage nach Kriterien der Themenwahl und nach der Relevanz spezifischer Themen für die interkulturelle Literatur- und Kulturvermittlung. Exemplarisch wird das Thema „Arbeit“ in seiner Historizität und Kulturalität anhand von literarischen Texten, Filmen und öffentlichen Diskursen analysiert.

Sprechstunde während der Vorlesungszeit: Do 14-16 Uhr und nach Vereinbarung

E-Mail: corinna.albrecht@phil.uni-goettingen.de

Literatur zur Vorbereitung:

Hudson-Wiedenmann, Ursula (2003): Kulturthematische Literaturwissenschaft. In: Wierlacher, Alois/Bogner, Andrea (Hg.): Handbuch Interkulturelle Germanistik. Stuttgart/Weimar, S. 448-456.
- Thum, Bernd (1992): Kulturthemenorientierte Lehre im Rahmen einer interkulturellen Bildung. In: Krause, Burkhardt u.a. (Hrsg.): Präludien: Kanadisch-deutsche Dialoge. München, S. 13-32.
Abländer, Michael S. (2005): Bedeutungswandel der Arbeit. Versuch einer historischen Rekonstruktion. aktuelle analysen 40, hrsg. von der Hans Seidel Stiftung, Akademie für Politik und Zeitgeschehen, München. Download unter www.hss.de.
Kocka, Jürgen (2003): Arbeit als Problem der europäischen Geschichte. In: Bierwisch, Manfred (Hg.): Die Rolle der Arbeit in verschiedenen Epochen und Kulturen. Berlin (Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften; Berichte und Abhandlungen, Sonderband 9), S. 77-89.

Dengel 450636	Kultur- und literaturwissenschaftliche Konzepte und Methoden Di 10.15-11.45, Beginn: 19.04.2011	VG 4.105
------------------	---	----------

Das Seminar diskutiert kultur- und literaturwissenschaftliche Konzepte und Methoden, die für eine interkulturelle Germanistik von besonderer Relevanz sind. Es soll geprüft werden, wie über die Auseinandersetzung mit literarischen Texten kulturelle Verständigung ermöglicht werden kann. Im Mittelpunkt des Seminars stehen daher kulturwissenschaftliche Konzepte, die (a) den Diskurs literarischer Produktionsprozesse zu fassen versuchen, die (b) die Aktualisierung von Texten an kulturelle „Erinnerungsräume“ (Aleida Assmann) binden und die (c) die Rezeption literarischer Texte unter der Bedingung ihrer Fremdheit – ausgehend v.a. von der Position des fremdkulturellen Lesers – in den Blick nehmen. Neben einer vertieften Auseinandersetzung mit ausgewählten kulturwissenschaftlichen Literatur- und Kulturtheorien möchte das Seminar an Beispielen und in Übungen ihre Anwendbarkeit für die Praxis interkultureller Lektüren prüfen.

Sprechstunde während der Vorlesungszeit: Di, 14.00-16.00 Uhr und nach Vereinbarung

E-Mail: barbara.dengel@phil.uni-goettingen.de

Literatur zur Vorbereitung:

Becker, Sabina (2007): Literatur- und Kulturwissenschaften. Ihre Methoden und Theorien. Reinbek bei Hamburg, Rowohlt Verlag. Schößler, Franziska (2006): Literaturwissenschaft als Kulturwissenschaft. A. Franke, UTB. Nünning, Ansgar/Nünning, Vera (Hg.) (2008): Konzepte der Kulturwissenschaften. Stuttgart, Metzler. Köppe, Tilmann / Winko, Simone (2008): Neuere Literaturtheorien Eine Einführung. Stuttgart, Metzler.

Jung 451422	Interkulturelle Diskursanalyse: Methoden und Beispiele Mo 10.15-13.45 (evtl. 14-tägig), Beginn: 18.04.2010	VG 2.105
----------------	--	----------

Das Seminar vertieft in interdisziplinärer Perspektive das Thema Interkulturalität anhand der sogenannten Diskursanalyse. Dahinter verbergen sich methodisch breit gefächerte Ansätze aus den Sozialwissenschaften, der Publizistik oder den Sprach- und Literaturwissenschaften, die bisher erst in Ansätzen systematisch interkulturell genutzt werden. Ansätze und ausgewählte grundlegende Studien werden vorgestellt und hinsichtlich ihrer Forschungsmethodik und des Erkenntnisgewinns für das Fach geprüft.

Sprechstunde nach Vereinbarung.

E-Mail: jung@iik-duesseldorf.de

Literatur zur Vorbereitung wird noch bekannt gegeben.

Modul Interkulturelle Germanistik: Lektürekurs

Bogner 450642	Begleitseminar zum Selbststudium von Grundlagentexten interkultureller Germanistik Mi 10.15-11.45 (14-tägig), Beginn: 13.04.2011	HDW 0.115
------------------	--	-----------

Das Seminar dient dem Erwerb gründlicher Textkenntnis von Grundlagentexten, die von zentraler fachwissenschaftlicher Bedeutung sind. Ziel des Seminars ist die Vertiefung der Fähigkeit zur selbständigen Erschließung und Reflexion von fachwissenschaftlicher Literatur und deren diskursive Darstellung im Gespräch. Damit soll den Studierenden auch der Zugang zu interdisziplinären Diskussions- und Forschungszusammenhängen geboten werden.

Sprechstunde während der Vorlesungszeit: Mi, 12.00-13.00 Uhr und nach Vereinbarung

E-Mail: andrea.bogner@phil.uni-goettingen.de

Die Textgrundlagen werden auf studIP zur Verfügung gestellt.

Sonstige Veranstaltungen für Master-Studierende

Liedtke 451652	Praktikumsvor- und -nachbereitung Di 08.30-10.00, Beginn: 12.04.2010	VG 1.101
-------------------	--	----------

Die Veranstaltung begleitet das Unterrichtspraktikum im Rahmen des Masterstudiums Interkulturelle Germanistik/Deutsch als Fremdsprache. In der Vorbereitungsphase werden die jeweiligen Praktikumsinstitutionen vorgestellt, die Vergabe der Praktikumsplätze geregelt sowie allgemeine Rahmenbedingungen und Richtlinien für das Praktikum erarbeitet. Für Unterrichtshospitationen werden Instrumente wie Beobachtungs- und Beurteilungsbögen besprochen. In der Kontaktphase werden – in Abstimmung mit der jeweiligen Einrichtung – konkrete Unterrichtsthemen und –entwürfe erarbeitet und im Seminar zur Diskussion gestellt. Die

Veranstaltung schließt nach Beendigung des Praktikums mit einem Erfahrungsaustausch und einer Präsentation über die jeweiligen Tätigkeiten im Rahmen des Praktikums.

Sprechstunde während der Vorlesungszeit: Do, 10.30-12.00 Uhr

E-Mail: horst.liedtke@phil.uni-goettingen.de

Literatur zur Vorbereitung:

Bimmel, Peter/Kast, Bernhard/Neuner, Gerhard, (2003): Deutschunterricht planen. Arbeit mit Lehrwerkstationen. Fernstudieneinheit 18, München. - Storch, Günter, (1999): Deutsch als Fremdsprache – Eine Didaktik, München. - Ziebell, Barbara (2002): Unterrichtsbeobachtung und Lehrerverhalten. Berlin.